

El día de muertos

Comprensión

/30

El **dos** de noviembre en México la gente celebra el **Día** de los **Muertos**. Es un día para **recordar** a las **personas** que se han muerto *se souvenir* y también es una celebración del ciclo de la **vida**. Para los mexicanos, el **nacer**, vivir y **morir** es una parte muy normal de la vida.

Se decoran las casas, con calaveras o calacas : no son espantosas, sino **divertidas** y muy coloridas. Hay calaveras de **azúcar**: *têtes de mort squelettes amusantes sucre* estos dulces se llaman alfeñiques, y son de **azúcar**. Hay **también** un **pan** dulce especial llamado pan de muertos que es **delicioso**. *sucrieries pain sucré*

La gente **compra** muchas flores para decorar las casas y el cementerio. Se usa mucho el cempasúchitl, una flor **anaranjada**. *achète on utilise beaucoup orange*

Las familias hacen **ofrendas**: en un altar ponen flores, frutas, velas, fotos, y papel picado, comidas especiales y **calaveras**. *offrandes autel bougies papier découpé*

Con pétalos de flores hacen un **camino** para guiar al difunto de su tumba a la ofrenda. Las familias van al **cementerio**, *chemin défunt tombe cimetière* para limpiar y decorar las **tumbas** de sus parientes, con flores, **velas** y comidas. Por la noche, la gente celebra con **bailes**,

ropa especial, comidas grandes y otras **tradiciones**. También lleva **disfraces**, y presenta comedias para sus **amigos** y **vecinos**. *déguisements voisins*

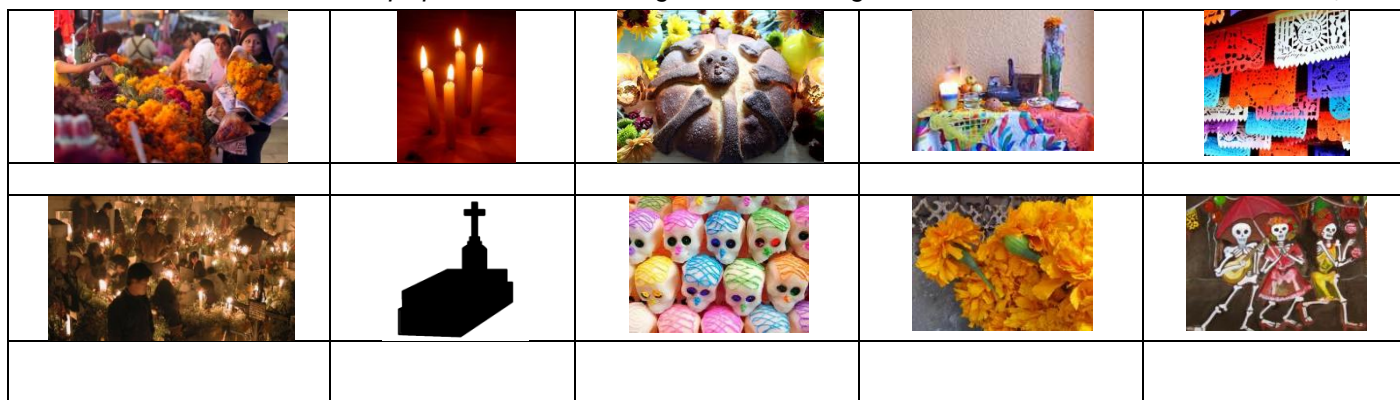
El Día de los Muertos es un día muy **alegre** y lleno de tradiciones bellas. Es **bonito** recordar a la **gente** que ya no está. **¿verdad?** *joyeux joli les gens vrai/vérité*

Comprensión escrita

/50

Retrouve dans le texte les mots qui peuvent servir de légende à ces images :

/10



Vrai ou faux (justifie ta réponse)

/10

El Día de muertos se celebra el doce de noviembre:

Los alfeñiques son de azúcar:

El pan de muertos es un pan dulce:

Las familias limpian las tumbas de sus vecinos:

El Día de los Muertos es un día muy triste :

Elimine les intrus :

/8

La tristeza - la alegría - un hotel - un cementerio - un disfraz - la playa - España - un altar

En utilisant les exercices précédents, donne maintenant la traduction des verbes et mots + articles :

/22

Se souvenir		Le chemin	
naître		Le défunt	
mourir		Nettoyer et décorer	
amusant		Les tombes	
Les sucrieries (douceurs)		Les parents (la famille+)	
Le sucre		les déguisements	
acheter		Un déguisement	
Les gens		Le voisin	
On utilise beaucoup		Un autel // un hotel	
Orange, orangé		Joli, beau	
La bougie		la joie - joyeux	